

## Branchenmix an innovativer Adresse

In einem der ältesten Gewerbeparks der Stadt finden Unternehmen gute Bedingungen.

**G**epflegte Grünanlagen, moderne Bürogebäude und Produktionsstätten prägen das Bild des Gewerbeparks Wilthener Straße in Bautzen. Ruhig und nahezu idyllisch scheint es auf dem rund 65 500 Quadratmeter großen Areal aber nur auf den ersten Blick zuzugehen. „Hinter den Fassaden wird auf Hochtouren gearbeitet“, so Ralf Eisenrigler, Geschäftsführer der GIS Gewerbe- und Immobilien-Service GmbH, die den Standort im Auftrag der Gewerbepark Wilthener Straße GmbH managt. „Seit Jahren verzeichnen wir eine nahezu konstante Auslastung unserer Fläche mit durchschnittlich 90 Prozent“, sagt der Geschäfts-



2006 eröffnete dieses Blumengeschäft im Gewerbepark.

Werkstatt des Deutsch-Sorbischen Volkstheaters bis hin zu Behinderterwerkstatt, Personaldienstleister und Sicherheitsdienst reicht der breit gefächerte Branchenmix im Gewerbepark. Ob kleines Büro oder Großraumhalle – die Räumlichkeiten werden von der GIS Gewerbe- und Immobilien-Service GmbH nach den individuellen Anforderungen der Mieter ausgestattet beziehungsweise eingerichtet. Außerdem kümmern sich Parkmanagement und Hausmeisterdienst um alle Belange rund um die Immobilie, so-

dass sich jeder Mieter voll und ganz auf seine Arbeit konzentrieren kann. Besonders attraktiv ist die günstige Lage zu Stadtzentrum und Hauptbahnhof sowie die Nähe zu den Autobahnanschlüssen der A4/E40 sowie der Bundesstraßen B6, B96 und B156. Mit dem Bau der Westtangente ab 2011 wird sich die Infrastruktur noch deutlich verbessern und der Gewerbepark seinen Standort als innovative Adresse für Produktion, Dienstleistung und Technologie weiter ausbauen. GRIT BÜHRDEL-SCHMIEDER

### academium®

Karriere- und Finanzplanung GmbH & Co. KG

Sitz: Gewerbepark Wilthener Str. 32  
Gebäude 22  
02625 Bautzen  
Telefon: (0 35 91) 32 89 40  
Fax: (0 35 91) 32 89 41  
E-Mail: office@academium.de

Ihr Finanz- und Versicherungsmakler

www.academium.de

Ihr Ansprechpartner für Immobilien im Gewerbepark Wilthener Straße in Bautzen.

GIS Gewerbe- und Immobilien-Service GmbH  
Wilthener Str. 32 • 02625 Bautzen  
Telefon (0 35 91) 355-500  
Telefax (0 35 91) 355-505  
Mail: info@gewerbepark-bautzen.de

Gewerbe + Immobilien Service GmbH

### HOTEL & RESTAURANT RESIDENCE

Genießen Sie Ihren Aufenthalt in unserem familiengeführten Hotel und erfahren Sie unsere funktionalen und multimedialen Möglichkeiten für Ihre Feiern, individuell abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse.

Wilthener Straße 32 • 02625 Bautzen  
Tel.: 03591 - 35 57 00 • www.residence-bautzen.de

Social Media Monitoring Online-Marketing Cross Media Kreation Konzeption

azionare

www.azionare.de

**MOOSMUTZEL**  
CAROLA BAURIEDEL  
Ihr Partner für Floristik

Wilthener Str. 32, 02625 Bautzen  
Telefon 03591 355585  
E-Mail: laden@moosmutzel.net

Wir haben für Sie geöffnet:  
Mo.-Fr. 9-17 Uhr  
Sa. 9-12 Uhr

**MedComputer Bautzen**

- Reparatur und Service
- Hardware
- Software für Ärzte & Pflegedienste
- spezielle Datenmigration

ab 16.9.2010 wieder  
**PC's ab 25,- Euro**  
jeden Do./Fr. 15-18 Uhr Verkauf von preiswerter PC-Technik

Tel. 03591-599376  
Wilthener Str. 32 • 02625 Bautzen  
www.medcomputer.de

**BAUTZENGLAS**

SPIEGEL  
BILDERGLAS  
GLASDESIGN  
GLASABLAGEN  
TISCHPLATTEN  
MÖBELGLÄSER  
EINLEGEBODEN  
KAMINVORGLÄSER  
TÜRVERGLASUNG  
KÜCHENVERGLASUNG

INH. MARKUS BÖHNISCH  
02625 BAUTZEN  
WILTHENER STR. 32  
TEL. 03591-279929  
WWW.BAUTZENGLAS.DE

führer nicht ohne Stolz. „Über 40 Unternehmen der unterschiedlichsten Branchen mit rund 1200 Arbeits- und Ausbildungsplätzen haben sich angesiedelt.“ Zahlen, die für sich und das Konzept sprechen. Denn als vor neunzehn Jahren das Robur-Werk an der Wilthener Straße stillgelegt wurde, glaubte wohl keiner an eine erfolgreiche Wiederbelebung der Industriebranche. Parallel zur Beseitigung der Altlasten begann 1993 die Sanierung. Dabei blieben an die 80 Prozent der alten Substanz erhalten; große zusammenhängende Gebäude gliederte man neu auf. „Die Auslastung des Gewerbeparks war von Anfang an gut“, zieht Ralf Eisenrigler eine positive Bilanz. Dennoch könne man sich den schwankenden Marktbewegungen nicht entziehen, wie der haupt-

stadt- und ihren Platz am Markt festigen. Viele Beispiele einer positiven Entwicklung gäbe es aufzuzählen. Beispielsweise das eines in Bautzen gegründeten Software-Unternehmens, das mit nur einem Seminarraum im Gewerbepark angefangen hat und mittlerweile seinen Standort deutlich vergrößern konnte. „Vor acht Jahren begann hier ein bayerisches Unternehmen für Feinwerktechnik“, führt Ralf Eisenrigler eine weitere Erfolgsgeschichte an. „Inzwischen hat der Hersteller von Fußpflegegeräten seine Kapazitäten an Mitarbeitern und Produktionsfläche deutlich erhöht.“ Vom Finanzdienstleister, Callcenter, Sportstudio und Autohaus über Glashandel, Hotel, Restaurant, Rehazentrum, Elektrogroßhandel, Blumengeschäft und

Werkstatt des Deutsch-Sorbischen Volkstheaters bis hin zu Behinderterwerkstatt, Personaldienstleister und Sicherheitsdienst reicht der breit gefächerte Branchenmix im Gewerbepark. Ob kleines Büro oder Großraumhalle – die Räumlichkeiten werden von der GIS Gewerbe- und Immobilien-Service GmbH nach den individuellen Anforderungen der Mieter ausgestattet beziehungsweise eingerichtet. Außerdem kümmern sich Parkmanagement und Hausmeisterdienst um alle Belange rund um die Immobilie, so-



Ralf Eisenrigler (l.) von der Gewerbe- und Immobilien-Service GmbH, die den Gewerbepark managt, im Gespräch mit Finanz- und Versicherungsmakler Uwe Meier, einem Mieter.



In dem modernen Hotel mit Restaurant kann nicht nur übernachtet, gespeist und getrunken werden, sondern es werden auch Tagungen und Feiern dort abgehalten. Fotos: Grit Bührdel-Schmieder (3)

SIMPLY CLEVER

**Škoda Fabia COOL EDITION**  
HEISSE EXTRAS, COOLER PREIS.



Als Combi und Limousine erhältlich.

Ausstattung modellabhängig bzw. optional.

Škoda Fabia COOL EDITION. Klimaanlage CLIMATIC mit Aktivkohlefilter, Zentralverriegelung u. v. m. inklusive. Für Fahrspaß bei jedem Wetter. Steigen Sie ein und sichern Sie sich einen Preisvorteil\* von bis zu 1.125 Euro. Außerdem gibt's jetzt viele weitere preiswerte Extras! Mehr Infos bei uns.

\* gegenüber einem vergleichbar ausgestatteten Serienmodell

Ein Angebot der Škoda Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, z.B. Škoda Fabia II Limousine 1,2 l, 51 kW (70 PS)

Fahrzeugpreis*	€ 12.229,-	Laufzeit	48 Monate
Anzahlung	€ 2.229,-	Effektiver Jahreszins	1,90 %
Nettodarlehensbetrag	€ 10.000,-	Fahrleistung p.a.	12.500 km
Nominalzins (fest)	0,68 %	Schlussrate	€ 4.925,-
Bearbeitungsgebühr	€ 350,-	47 AutoCredit Raten á	€ 120,-
(3,5 % vom Nettodarlehensbetrag)		Gesamtbetrag	€ 10.565,-

\* Unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Überführungskosten

Kraftstoffverbrauch für den 1,2 l Motor, in l/100 km nach Grundrichtlinie 80/1268/EWG: kombiniert (5,9), innerorts (7,7), außerorts (4,9). CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: 140,0.

### Autohaus Hantusch

Škoda-Vertragshändler  
Wilthener Straße 32, 02625 Bautzen  
Tel: (0 35 91) 35 55 65, Fax: (0 35 91) 35 55 66  
hantusch.gf@partner.skoda-auto.de



### Autohaus Hantusch

Škoda-Vertragshändler  
C.Maria-v.Weber-Str. 15, 01877 Bischofswerda  
Tel: (0 35 94) 77 93 90, Fax: (0 35 94) 77 93 99  
hantusch.bischofswerda.gf@partner.skoda-auto.de

Wir machen mehr aus SAP®-Lösungen!



»Demnächst noch moderner und größer. Wir erweitern unseren Standort Bautzen.«

**itelligence**

itelligence Outsourcing Services GmbH  
Wilthener Str. 32 • 02625 Bautzen • www.itelligence.de